



# LES ÉCHOS DE SAINT-MAURICE



## REPAS DES ANCIENS

**RAPPEL :** Les Mauriciens et Mauriciennes de 65 ans et plus qui ont inscrit leur conjoint, ami ou accompagnant en repas « payant » pour le samedi 15 Janvier 2011 (12h00 à la salle des Fêtes de St-Maurice-de-Beynost) doivent venir régler le repas en mairie auprès de madame Elise MICOUD, avant le 6 janvier 2011 (chèque de 35,00€ par repas, à établir à l'ordre du traiteur : « La Fine Fourchette »).

## ADAPA (Aide à domicile pour tous)

Débordé par le quotidien, de retour d'hospitalisation, seul, fatigué...? Vous avez besoin d'aide, de soutien ou de compagnie ?

L'ADAPA met à votre disposition des services adaptés :

- Aide à la personne (toilette simple, lever et/ou coucher, habillage, repas...)
- Aide et accompagnement dans les activités ordinaires de la vie quotidienne (entretien du linge et du cadre de vie)
- Aide et accompagnement dans les activités de la vie sociale et relationnelle

Nous pouvons également vous proposer d'autres services...

Contactez la responsable de votre secteur, elle se déplace à votre domicile gratuitement et sans engagement afin d'évaluer vos besoins, répondre aux questions qui vous préoccupent, vous informer de vos droits et envisager les financements possibles... :

Mme Sophie Berlier, 1820, Grande Rue à Miribel ☎ 04 78 55 35 66  
Fax : 04 78 55 18 74 s.berlier@adapaa01.com

## SALON DE L'ETUDIANT DE LYON

Il se tiendra les 14, 15 et 16 janvier 2011 à la Halle Tony Garnier / Lyon 7<sup>ème</sup>

**Horaires d'ouverture :** De 9h à 18h les vendredi 14 et samedi 15 janvier, de 10h à 18h dimanche 16 janvier.

Trois journées décisives pour faire le plein d'infos et récolter des conseils adaptés à votre profil ! Un panorama exhaustif des formations proposées dans votre région vous est présenté : les cursus supérieurs courts, longs, en formation initiale ou en alternance, à la fac, en classes prépas, dans les grandes écoles de commerce ou d'ingénieurs ou encore au sein d'écoles spécialisées (communication, art, tourisme...). Des spécialistes de l'enseignement supérieur vous accompagnent dans votre orientation et vous éclairent sur les différentes filières d'études accessibles après votre bac. Côté vie active, les professionnels abordent avec vous l'aspect concret de leur métier et vous dévoilent les diplômes porteurs, les qualités requises, etc.

À l'occasion de la fête du printemps du 18 mai 2011, la Commune et le CCAS organisent un **grand concours de dessin du lundi 4 janvier au vendredi 4 Février 2011** réservé aux enfants habitants ou scolarisés à Saint-Maurice.

Pour compléter votre visite et affiner votre projet d'orientation, l'Etudiant organise un cycle de conférences traitant de sujets qui vous tiennent à cœur. Pour plus d'informations, rendez-vous sur [www.letudiant.fr](http://www.letudiant.fr) / Rubrique Salons.

- Ont participé à ce journal :
- |                    |                     |
|--------------------|---------------------|
| • Amélie Debreyne  | • Béatrice Ménichon |
| • Gérard Bargel    | • Jeanine Decoeur   |
| • Patricia Bresson | • Olga Hadjadj      |
| • Catherine Briday | • Yannis Kaddouri   |
| • Joëlle Chanal    | • Isabelle Léon     |
|                    | • Robert Turgis     |

Journal édité par la mairie, rue des Ecoles  
Directeur de publication: Pierre GOUBET  
Rédaction, fabrication et distribution: Equipe municipale de bénévoles

**HORAIRES D'OUVERTURE DE LA MAIRIE**  
lundi, mercredi, vendredi : 8 h à 12 h et 14 h à 17 h  
mardi, : 8 h à 12 h et 14 h à 18 h  
jeudi : 8 h à 12 h et 14 h à 19 h  
Tel. 04 78 55 14 08  
e-mail : [echos@saint-maurice-de-beynost.fr](mailto:echos@saint-maurice-de-beynost.fr)  
<http://www.saint-maurice-de-beynost.fr>

**HORAIRES DE LA DÉCHETTERIE :**  
(Z. I. de la Tuilière à Miribel)  
Du lundi au vendredi : de 9 h à 12 h et de 15 h à 18 h  
Le samedi : de 9 h à 18 h

## AGENDA DE JANVIER

**Mar 4 :** Goûter des Rois organisé par le Club Amitié Loisirs, au club

**Ven 7 :** Vœux de la Municipalité, 19h, salle des Fêtes

**Sam 8 :** Repas des Rois du Foyer Saint-Maurice, 19h, salle des Fêtes

**Dim 9 :** Assemblée Générale du Racing Club Rhodanien – Sortie du Club Amitié Loisirs "Les Ballets de Cuba", à Annecy

**Sam 15 :** Repas des Anciens offert par la Municipalité, 12h, salle des Fêtes

**Sam 22 :** Repas des Anciens du CE Toray, 12h, salle des Fêtes

**Sam 29 :** Choucroute du CT Dombes, 19h, salle des Fêtes

**Mar 1<sup>er</sup> février :** AG du Club Amitié Loisirs, 14 h 30



## ÉTAT CIVIL

**Naissances**  
Noémie EYNARD, le 12 nov  
Alicia PEREIRA, le 20 nov  
Haïtem FREKH, le 8 déc  
Kais BOUABBANE, le 8 déc  
Maëva MARSAL, le 9 déc  
Yohan RONCHIN, le 15 déc  
Anissa THALA, le 16 déc

**Décès**  
Andrée PEGAZ, veuve CHABOUD, le 17 octobre  
Virginie GOSTANIAN, le 15 décembre  
Jean FRANÇOIS, le 22 décembre

## PERMANENCES DES ÉLUS samedi de 10 h à 12 h janvier

- \* 8 : Robert Resta *Adjoint aux Affaires Scolaires*
- \* 15 : Catherine Briday *Adjointe à l'Enfance*
- \* 22 : Pierre Goubet *Maire*
- \* 29 : Françoise Roy *Adjointe aux Finances*

## ÉDITO



Pierre Goubet, le conseil municipal ainsi que le personnel communal vous présentent leurs meilleurs vœux pour cette fin d'année.

Que 2011 soit pour vous tous source de joie, bonheur et santé.

## PAYSAGES MAURICIENS SOUS LA NEIGE

Ce n'est pas la montagne ou la Sibérie... mais tout simplement notre beau parc de la Sathonette photographié cet hiver quelque peu givré.



La nature est toujours belle sous un manteau neigeux et d'autant plus quand on est bien à l'abri au chaud. Cette fin d'année nous aura offert de blancs paysages dignes de cartes postales



Il est rappelé qu'en cas de neige, chacun est responsable du déneigement sur le trottoir qui jouxte sa propriété.

## SOMMAIRE

- Et pendant ce temps à la mairie**
  - Compte-rendu du conseil municipal du 25 novembre
  - Finances - Budget primitif 2011
  - Les échos de la piscine
- Ça bouge à Saint-Maurice**
  - Mois des contes
  - Lutins à la Roseraie
  - Retraites méritées
  - Cross des Papillotes
  - Noël pour les petits
  - Colis de Noël 2010
  - Des fleurs
  - Ass Mat nationales
- Du côté des associations**
  - Gym du centre Marcel Cochet
  - Gymnastique Ikebana
  - Randonnée à Vienne
  - Quoi de neuf à la bibliothèque
- Vie pratique**
  - Repas des Anciens
  - ADAPA
  - Salon de l'étudiant à Lyon
  - Concours de dessin
- Supplément**
  - Mercredis du Centre de Loisirs
  - Noël à la cantine
  - Projet Solidarité
  - Marché de Noël
  - Le Père Noël
  - Club Amitié Loisirs
  - Téléthon
  - 8 décembre

## COMPTE-RENDU DU CONSEIL MUNICIPAL DU 25 NOVEMBRE

### Centre social : accueil des représentants de la CAF et de la Fédération des centres sociaux.

Présentation par le Maire de :

Monsieur Benoît Amarger, sous directeur de la CAF et de Madame Elisabeth Bernadac, responsable du service accompagnement des territoires.

Monsieur Daniel Pobel, président de la fédération des centres sociaux de l'Ain et de Monsieur François Bernard, délégué départemental.

Pierre Goubet fait l'historique de la fermeture du centre social et de la liquidation de l'AUGEB. Il précise que nous sommes prêts à redémarrer un nouveau projet, qu'un avocat a été consulté pour nous aider dans nos démarches et, que nous avons reçu l'ADSEA dans l'optique du redémarrage du centre social à titre transitoire et en parallèle l'établissement d'un diagnostic de la situation.

La CAF rappelle qu'il y eu une aide à l'investissement et que nous sommes liés pendant 20 ans sous peine de devoir rembourser. Par ailleurs, elle a reconnu ne pas avoir été assez rigoureuse dans le suivi de l'association et qu'elle en a tiré les leçons. A la demande de Jean-Claude Lazzaroni, elle redonne la définition d'un centre social qui s'entend au sens sociétal basé sur l'intergénérationnel, l'écoute et l'animation de la vie sociale, la vocation familiale, donc l'établissement d'un projet d'habitants pour qu'il soit agréé. En aucun cas, la CAF ne fait de l'accompagnement social, elle pense que le tissu associatif important de la commune peut permettre de faire fonctionner correctement un centre social qui est un équipement important pour une commune au vu du service rendu aux usagers et qu'il faut faire attention de ne pas créer une maison des associations.

Pierre Goubet évoque la possibilité d'une gestion par DSP et fait part de l'existence du Centre Marcel Cochet qu'il ne faudra pas oublier dans la prise de décision.

La Fédération des centres sociaux a conclu à un constat d'échec à St-Maurice de Beynost alors que d'autres centres fonctionnent bien et précise que 70 % des centres sociaux sont portés par une association locale et les 30 % restants sont gérés en régie directe ou par un service municipal. La CAF nous invite à rencontrer d'autres structures de l'Ain qui fonctionnent bien.

Après débat avec les conseillers municipaux, il a été conclu :

- que la CAF pourrait nous accompagner dans notre réflexion si le diagnostic révélait qu'un tel équipement n'était pas viable à St Maurice de Beynost
- qu'un accord pourrait être trouvé et qu'elle va essayer d'obtenir la suspension de l'agrément pendant 1 an.

### Finances.

- Modification de la répartition des crédits ouverts par le budget primitif pour répondre aux besoins suivants : en investissement sur l'opération « Divers travaux de voirie » ajouter 5 800 € correspondants à la révision des prix, et en fonctionnement pour permettre l'admission en non valeur de créances irrécouvrables pour un montant de 100€. Unanimité.
- Remise gracieuse de pénalités d'une taxe locale d'équipement pour un montant de 153 € pour un administré de la commune. Unanimité.
- Admissions en non valeur, à huit clos, pour un montant total de 99,95€. Unanimité.

### Décisions prises par le Maire par délégation du conseil municipal

Marchés publics passés sous la forme adaptée :

Titre	Attributaire	code postal	Montant HT	Montant TTC	notifié le
Fourniture de sets de drainage et déviation -4 ans max.	Echo Vert Rhône Alpes	69 740	19 297,66	23 080	02-11-10
Fourniture de panneaux de signalisation routière et de leurs accessoires (plots, cônes, etc.) -4 ans max.	Letros signalisation	44 801	7 083,2	8 471,52	02-11-10
Fauteuils marqués/ Tables 1Ard/140 et 180x80 planaires/ cloisons sur roues - livrées et assemblées-	Office concept-Arch'office	01 700	5 592,78	6 688,96	05-07-10
Chaises salle du conseil	Lyon bureau	69 006	2 859,35	3 419,78	30-06-10
Écran roulant et vidéoprojecteur	Artvaxis	69 410	4 185	5 005,26	22-10-10

### Déclaration d'intention d'aliéner :

NOM du vendeur	PARCELLES	TERRAIN ADRESSE	NATURE DU BIEN	DESCRIPTION
GORMAND	AC 36, AC 428	Rue de Fegay	TERRAIN NON BÂTI	non
GRICQ	AD 585	RUE DE FEVE	TERRAIN NON BÂTI	non
SEMCOX	AD 518	RUE LES FOLLETS BAT L ETANG	APPARTEMENT	non
DELGAT	AS 336	RUE DU THOUQU au N°1	APPARTEMENT	non
COMP	AH 292, AI 18, AI 612	PLACE D'ARMENIE au N°1	TERRAIN BÂTI	non
GRANDJANNE	AD 29, AD 444	RUE DES ANIERES au N°4	AUTRE	non
CREVAT	AD 580, AD 584, AD 586, AD 587		TERRAIN NON BÂTI	non
MAISONNEUVE	AS 177, AS 178	RUE LE MAS DES ANIERES au N°36	MAISON	non
MAISONNEUVE	AS 177, AS 178	RUE LE MAS DES ANIERES au N°36	MAISON	non
BASTRENAZ	AD 29, AD 444	RUE DES ANIERES au N°4	MAISON	non
SEMCOX	AD 518	RUE LES FOLLETS BAT L ETANG	APPARTEMENT	non
BASTRENAZ	AD 29, AD 444	RUE DES ANIERES au N°4	MAISON	non
REYNALE	AS 234, AS 296, AS 298, AS 299	MONTEE DE LA PAROISSE au N°1	MAISON	non
FRIS	AC 478	AVENUE DES BROTEAUX au N°4	MAISON	non

### Questions et informations diverses.

- Monsieur le Maire fait part de l'annulation du projet du Vauban par le promoteur, et qu'il a reçu, en compagnie de Robert Turgis, le promoteur LINEA qui est prêt à présenter un projet sur cette zone avec commerce au rez-de-chaussée et appartements à l'étage. Il demande au conseil de faire savoir l'information, si toutefois d'autres promoteurs peuvent être intéressés.

- Michèle Berthe demande la constitution d'une commission pour le montage du dossier de consultation du marché pour le fonctionnement à titre transitoire du centre social. Robert Turgis, Marc Pélardy, Catherine Briday et Michèle Berthe se sont portés volontaires.



## QUOI DE NEUF À LA BIBLIOTHÈQUE ?

**Pour les enfants.** De nouveaux albums de Noël mais aussi des contes et histoires sur l'intégration du handicap, sur la solidarité, en relation avec les interventions contes, en collaboration avec l'école Jacques Prévert, l'ALSH et La résidence les Mimosas. Quelques titres : « À trois on a moins froid », « Un docteur pour le Père Noël », « Fleur de neige », « La petite casserole d'Anatole », « La couleur des Yeux », « Petits contes d'enfants croqués », « Lulu L'échalas », « La princesse au camion jaune citron » ou « Monsieur Flocon ».

**Pour les ados.** Théâtre : « Mange ta main » de Grumberg. BD : « Litteul Kévin ». Documentaires : « la 1<sup>ère</sup> guerre mondiale » (avec un DVD) et un sur le Foot.

**Pour les adultes.** Les derniers romans primés qui manquaient dans les rayons : « La vie est Brève et le désir sans fin », « Apocalypse Bébé », « Nagasaki », un polar « La vitre brisée » et les deux premiers tomes de la dernière saga égyptienne de Christian Jacq.

**Café lecture.** Le roman africain était le thème de ce café lecture de Décembre.

« *Demain j'aurais 20 ans* » d'Alain Mabanckou.

Nous sommes dans les années 70, en république populaire du Congo, Michel a dix ans. Il est le fils unique de maman Pauline et il fait partie de la grande famille de papa Roger qui l'a choisi pour fils.

Mabanckou utilise une écriture qui permet d'exprimer le ressenti de Michel, de mieux rentrer dans l'imaginaire de cet enfant, de comprendre ses mécanismes de défense face à l'absurdité des choix des adultes ou encore dans une lutte féroce pour gagner le cœur d'une fille. L'intérêt de ce roman réside dans ces petites étincelles d'émotion que nous transmet Michel, dans son désir d'être accepté et d'être aimé. Pour terminer, il est difficile d'évoquer un texte du romancier congolais sans les références littéraires qu'il sème avec extase dans ses livres. Celle à Arthur Rimbaud traverse tout l'ouvrage. Pas d'animosité ni de misérabilisme dans ce roman aussi vif que son héros.

« *Celles qui attendent* » de Fatou Diome.

Fatou Diome, écrivaine sénégalaise installée en France depuis plus de quinze ans, s'intéresse à une autre face de l'immigration, dont on parle peu : « *Celles qui attendent* », ces femmes, mères et épouses, qui restent dans leur Afrique natale en espérant le retour de leurs hommes. Ainsi, dans un village de pêcheurs du Sénégal, Arame et Bougna ont vu leurs rejetons embarquer sur une pirogue pour l'Espagne. C'est l'occasion pour Fatou Diome d'offrir de saisissants portraits de femmes : labeur incessant, douleur lancinante de l'absence, attente désenchantée, poids des traditions et de la polygamie.

À découvrir aussi : « *Mauve* » un beau livre d'art avec des poèmes de Fatou Diome illustrés par les aquarelles de Titouan Lamazou.

« *Zulu* » de Caryl Férey.

Une enquête policière à Captown en Afrique du Sud en 2005. Livre difficile à lire, avec une violence obsédante qui met souvent mal à l'aise, sans doute parce qu'on réalise vite que ce roman est très proche d'un documentaire avec des personnages d'un terrifiant réalisme, et que l'inacceptable n'est pas né de l'imagination de l'auteur mais est enraciné dans la violence de la société sud africaine post apartheid.



Prochain rendez vous le lundi 31 janvier à 14h15. Ces cafés lectures sont ouverts à tous.

### Critiques de livres.

Je m'appelle Yannis et je suis élève en troisième au Collège Anne Franck. J'ai fait mon stage de découverte du monde du travail à la bibliothèque. J'ai beaucoup aimé la partie consacrée à la rédaction d'articles. Voici la présentation de livres que j'ai lu dans le cadre de ce stage.

### Documentaire.

Le documentaire dont j'ai choisi de vous parler est lié à ma passion qui est le football. Intitulé « *Football histoire d'une passion* » ce livre a été écrit par Hugh Hornby, il remonte aux sources de ce sport dont les origines remontent à la plus Haute Antiquité .Il explique assez bien les différentes règles mais il met surtout en avant l'évolution des accessoires, des compétitions, des stades...On peut aussi retrouver les joueurs qui ont marqué le football, .En bref dans ce livre vous découvrirez comme le dit le titre l'histoire du football .

### Bande dessinée.

Je vais vous présenter la BD « *Litteul Kévin* » qui a été écrite et illustrée par Coyote. Les personnages principaux sont Kévin, sa mère et son père le biker. Cette BD est humoristique dans le sens où les personnages sont excentriques et vulgaires ce qui relève d'une bonne satire du monde moderne. Le point négatif est que les idées sont trop mélangées ce qui peut porter confusion à la compréhension du texte mais elle reste néanmoins une bonne BD et je la conseille aux jeunes pour qui lire n'est pas forcément un plaisir.

## LA GYM DU CENTRE MARCEL COCHET

La gym enfant du centre Marcel Cochet réunit différents groupes d'enfants. Tout d'abord les petits, âgés de 4 à 5 ans, suivis des 6-8 ans et pour finir les 9-11ans. Malgré la différence d'âge, et parfois de niveau, une bonne ambiance apparaît chez les enfants coachés par Isabelle Melendez, Sabrina Derras et Monique Trillaux.

Les cours débutent par :

- un échauffement constitué de tours de salle, de talons aux fesses, de levée de genoux... pour un bon réveil musculaire.

- des étirements spécifiques pour le dos, les adducteurs et toutes sortes de positions pour éviter les blessures mais surtout travailler la souplesse.

Commencent ensuite :

- les travaux aux agrès. Pour ceux qui ignorent ce qu'est un agrès, c'est un élément qu'utilise les gymnastes pour perfectionner leur technique et c'est ce que nos gymnastes en herbe utilisent aussi pour leur entraînement. Les différents agrès sont la poutre, le banc, le trampoline, le plinthe, les barres parallèles ou asymétriques...

Les plus grands sont même amenés à réaliser leur propre enchaînement avec l'aide bien sûr de leur coach. Le travail fournit pendant l'année n'est pas que sportif, il inculque aussi le respect des autres, et tous ces efforts sont récompensés par une représentation à la fin de l'année.

Pour les ados et les adultes, le Centre Marcel Cochet propose aussi des cours de gym qui réunissent 200 inscrits. Ils pratiquent le step, les abdos fessiers et la gym tonique.

Pour ceux qui souhaitent découvrir ces sports, des démonstrations sont disponibles (sur internet pour le step). Pour tous renseignements contacter le centre Marcel Cochet au : 04.78.55.13.90.



## GYMNASTIQUE IKEBANA

Notre assemblée générale extraordinaire a eu lieu à la salle des fêtes le 23 novembre 2010, suite à la démission de notre section de la fédération de la gymnastique volontaire.

Nouvelle appellation : Gymnastique IKEBANA (Loi 1901, nouveau statut déposé en préfecture de Bourg en Bresse).



A cette date, nous sommes 19 adhérents. Nos cours, donnés par deux animatrices diplômées, se déroulent le mardi soir à 20 h 15 à la salle des fêtes de Saint-Maurice de Beynost. Ces cours sont ouverts à tous.

Cette année, nous participons au Téléthon avec la vente de bonbons et de guignes.

**Dernière minute :** lors de l'Assemblée Générale du Comité de l'Ain, le 4 décembre, à Bourg en Bresse, le Président de Saint-Maurice Tennis a reçu la médaille d'argent de la Fédération Française de Tennis. Félicitations à Patrick Cattelin.

## RANDONNÉE À VIENNE

Le samedi 11 décembre, nous étions seize randonneurs à Vienne par un temps frais mais sec pour une balade mariant histoire et marche à pied (Qui a dit que la ville de Vienne est plate ?).

Occupée dès le néolithique, puis à l'âge du bronze, Vienna est la capitale des Allobroges, peuple celte venu de Hongrie, avant de devenir romaine vers 120 avant J.C. Jules César y réside lors de ses expéditions en Gaule, puis elle se développe sous l'empereur Auguste et devient une ville romaine de 30 à 40.000 habitants (à peu près sa population actuelle) avec son forum, ses temples, ses thermes, ses quartiers d'artisans et son stade.

Après la fin de l'empire romain, la ville périclité : sa population tombe à 6.000 habitants. Au Moyen Age, elle sera un moment capitale du Royaume de Bourgogne (!), puis ville du Saint Empire.

Enfin, en 1450, Vienne est rattachée au royaume de France (jusqu'au XIX<sup>e</sup> siècle, les bateliers du Rhône nommaient la rive gauche "Empi" = Empire, et la rive droite "Riome" = Royaume).

Nos pas nous ont guidés vers la Vienne gallo-romaine : le parc de Cybèle, reste de l'ancien forum, le temple de Titus et Livia, le théâtre antique, mais aussi vers la

Vienne médiévale, ses maisons et ses échoppes, la place du pilori sans oublier l'ancienne cathédrale Saint Maurice (où est racontée la vie de "notre" Saint Maurice, général romain né en Egypte et mort en Suisse, à Agaune, sur ordre de l'empereur pour avoir refusé de tuer des chrétiens).

Pourtant, à midi, nous avons résolument opté pour la Vienne moderne représentée par la convivialité du "Bistrot d'Auguste", sa chaleur et son "menu du marché".



## FINANCES - BUDGET PRIMITIF 2011

La préparation du budget municipal pour 2011 a commencé depuis le mois d'octobre. Après que chaque chef de service avec son élu de référence ait fait part de ses demandes en matière de fonctionnement et d'investissement, c'est maintenant au tour de l'Adjointe aux finances, du Directeur général des services, et des agents du service Finances de travailler à compiler toutes ces requêtes pour les présenter aux membres de la commission des finances. En effet, c'est cette commission qui fait les premiers arbitrages, et qui décide des orientations données au budget 2011 pour des dépenses de fonctionnement maîtrisées et des dépenses d'investissement, moins nombreuses, mais de qualité.

Il est vrai que plusieurs contraintes pèsent sur les recettes de la commune : le gel des dotations de l'Etat pendant 3 ans, la réforme de la taxe professionnelle, ou le recul des aides des régions et des départements qui, comme la commune, voient leur potentiel fiscal diminuer. Aujourd'hui, le devenir financier est plus qu'incertain.

Les marges de manœuvre se resserrent donc chaque année un peu plus et il faut multiplier les initiatives financières et les idées d'investissements intelligents pour réduire, sur le long terme, les dépenses de fonctionnement. Effectivement, pour réduire les charges de fonctionnement de façon définitive, il faut souvent s'équiper, rénover, reconstruire... donc augmenter les charges d'investissement !

Le budget primitif pour l'année à venir sera voté en février 2011 (soit plus tôt que la date légale qui impose avant le 31 mars) pour disposer d'un délai important dans son exécution, qui doit une fois de plus, être « judicieuse ». En mars, comme l'année dernière, vous pourrez retrouver dans ces pages une note commentée des dépenses décidées pour 2011 par le conseil municipal.

L'équipe des Echos vous présente  
tous leurs meilleurs vœux pour l'année 2011



LES ÉCHOS DE LA PISCINE

**Permanence de Mme Lydie Pons,**  
conseillère municipale  
aux Affaires Sociales :  
le lundi 17 janvier 2011 de 14 h à 16 h 30.

Malgré le froid et la neige le travail continue.

- Aux avant-postes l'entreprise Brunet d'Ambérieu chargée des terrassements et des VRD. Actuellement 6 personnes travaillent sur le chantier sous la responsabilité de M. Desayes chef d'équipe. Ils doivent adapter leur travail aux conditions : pas question de terrassements avec une terre gorgée d'eau gelée. Les horaires sont adaptés 8h/12h et 13h30/17h. Cache-nez, gros anoraks, bottes fourrées, gants, le meilleur équipement ne permet pas d'oublier le froid. Parmi les astuces : se réchauffer les mains au dessus du pot d'échappement du tractopelle.



- Nouveaux arrivés sur le chantier : l'établissement Blanchet des Métalleries du Forez, chef d'équipe M. Roquis, en charge de toute la métallerie : aluminium, portes coupe feu, serrurerie, mais aussi le mur rideau en façade. Pour l'instant difficile d'éviter les courants d'air.

- La charpente côté bassin a bien avancée et l'élégance des poutres en bois formant deux demi cercles au dessus des bassins intérieurs dessine déjà la ligne du bâtiment.

- Non, ce n'est pas un tremplin de saut à ski qu'ont découvert les habitants de la Résidence Saint Maurice depuis leurs fenêtres, il s'agit du pentaglisserie mais attention en ce décembre pente verglacée !!!!!

- 19 Avril 2010 : notre première image de la piscine était le montage de la grue. 15 décembre 2010 : démontage. Malgré les conditions difficiles de grand froid l'équipe de Montage service de Bourgoin-Jailleu dirigée par M. Trzewik a réussi à mener à bien sa mission en trois jours. Monteur et démonteur de grue : un métier de haute technicité pour ne pas dire de haute voltige où les anciens transmettent en direct leur savoir-faire aux jeunes sur les chantiers.



L'équipe Brunet



# ÇA BOUGE À SAINT-MAURICE...

## DÉCEMBRE : MOIS DES CONTES



À la bibliothèque, à l'école, à la crèche, aux relais assistantes maternelles, à la Sathonette? à la Roseraie ou aux mimosas, la bibliothèque a promené ses contes pendant tout le mois de décembre. Qu'ils soient d'Afrique ou de Russie, traditionnels ou modernes, venus de la grande

tradition des contes nordiques ou de facture beaucoup plus contemporaine, les contes permettent d'émerveiller petits et grands. Partager un univers, rire ensemble mais aussi s'émouvoir, les racontées de décembre proposaient différents thèmes : l'acceptation de la différence du handicap, l'attente du Père Noël, la solidarité et le partage. "La princesse au camion jaune citron", "le loup et les trois petits cochons", "le Noël de la souris", "la Moufle", "À trois on a moins froid" ou encore "Un docteur pour le Père Noël" ont partagé la vedette de ces instants de magie avec les mots.



## RETRAITES BIEN MÉRITÉES

C'est dans la joie et dans la bonne humeur, que ce mardi 20 décembre, élus, professionnelles de la petite et de l'enfance, anciens enfants, parents de la crèche, collègues de travail et familles se sont réunis au multi-accueil pour souhaiter une heureuse retraite à Germaine Péguet et Marie Blanco. Depuis plus de 22 ans, elles auront su prendre soin des tous petits qui leur auront été confiés dans le respect du projet pédagogique qui a sans cesse évolué. Elles ont su adaptées leurs pratiques professionnelles pour s'améliorer de jour en jour (même en chant !). Beaucoup d'émotion et de reconnaissance lors de cette soirée marquée par de nombreuses surprises pour ces professionnelles qui sont restées investies dans leur travail tout au long de leur carrière.



## CROSS DES PAPILLOTES

Samedi 18 décembre, pour le 10<sup>ème</sup> anniversaire de son Cross des Papillotes dans le Parc de la Sathonette, le Miribel Côtier Athlétisme (M.C.A.) a accueilli quelques 700 coureurs venus se confronter sur un parcours réputé technique.



Le Père Noël, les papillotes, les sapins, la buvette... contribuaient à l'ambiance festive de cette belle journée ensoleillée et enneigée.

## DES FLEURS À TOUT MOMENT



Quand la colle devient dentelle et que le thilansia trace les pas des tulipes vers les renoncules, l'élégance des cyclamens sur un lit de galax souligne la ligne des bougies. Le chandelier de table de fêtes, réalisé lors du cours d'art floral animé par Aurélie Martin au Centre Marcel Cochet, faisait appel à tous les talents des artistes du jour. Après le chapeau floral de la Sainte Catherine en Novembre, la créativité de notre fleuriste mauricienne a encore fait merveille.

Rendez-vous à ne pas manquer en janvier : le jeudi 20 à 13h30 ou à 20h, "Un tissage floral".

## DÉFERLEMENT DE LUTINS À LA ROSERAIE



Mercredi 15 décembre, la Roseraie ressemblait à s'y méprendre à l'atelier du Père Noël. À 14H30 pétantes, une ribambelle de lutins venus de l'Accueil de Loisirs de la commune a en effet envahi la Résidence, irrésistibles petites tornades de rires et de bonne humeur. Au programme de l'après-midi : des ateliers intergénérationnels venus remplacer le traditionnel spectacle des enfants avec, au choix, initiation à la création florale, couture ou pâtisserie. L'objectif de ces ateliers était d'offrir à tous la possibilité d'être acteurs de la rencontre et de s'impliquer dans un projet commun. Un moment donc riche en échanges et émotions, où petits et grands ont eu la joie et la fierté de réaliser de superbes créations. A l'issue de ces ateliers, tous les participants se sont rassemblés autour de Mme Decoeur venue révéler en exclusivité la véritable histoire des trois petits cochons. M. Goubet, maire



de la commune, et Mme Berthe, son adjointe aux affaires sociales, étaient eux aussi présents à la manifestation, heureux de souhaiter à tous d'excellentes fêtes de fin d'année et de remettre aux résidents leurs traditionnels colis de Noël. S'en suivit un copieux goûter où les convives ont pu déguster les délicieux biscuits préparés l'après-midi même par les enfants et les résidents. Cette fabuleuse rencontre s'est conclue par l'incontournable « Petit Papa Noël », que tous ont entonné de bon cœur avant de se quitter en se promettant de se revoir très vite.

## AUTO ENTREPRISE

Magaly Méloni a monté son entreprise d'"aide à domicile" (courses, ménage, repassage, accompagnement, dépannage, garde d'enfants...).

Magic'Mag  
du lundi au vendredi  
de 7 h à 19 h  
☎ 06 26 69 44 48  
Mail :  
magicmag@rocketmail.com

## GOÛTER DE NOËL POUR LES PETITS



professionnels du multi accueil. Un temps "chants de Noël" avant de se dire "au revoir" a clos cette fin d'après-midi conviviale.

Les "grands" de la Crèche se sont également rendus dans la classe des "petits" autour d'un goûter.



## ELLES ONT LEUR FÊTE NATIONALE !

Comme toutes les années le 19 novembre est officiellement la journée nationale des assistantes maternelles. Sur notre commune, ce jour-là, un groupe d'assistantes maternelles ont offert à la sortie de l'école maternelle un goûter. Dès 16h50, les assistantes maternelles ont préparé la table, gâteau, jus de fruits et clémentines mais aussi des photos et tracts d'information sur le métier d'assistantes maternelles. Ce petit temps festif a permis aux familles de découvrir qu'il existait une fête

nationale pour cette profession, d'échanger sur ce métier de la petite enfance et de rencontrer de futur employeur ou employé... Les enfants quand à eux ont eu un goûter pas comme les autres. Voilà une manifestation réussie valorisant le travail des assistantes maternelles.



## COLIS DE NOËL 2010

Comme chaque année la Municipalité et le C.C.A.S ont été heureux d'offrir aux Mauriciens et Mauriciennes un colis de Noël. (280 colis). La distribution en Mairie a été réalisée par 7 élus et bénévoles les 14 et 15 décembre 2010.

Cette année, les enfants de la Bergerie des Petits'Loups et leurs animateurs ont proposé aux pensionnaires des Mimosas et de La Roseraie différentes activités manuelles dans une ambiance familiale et récréative. Chacun a pu exercer ses talents et échanger avec petits et grands. La bonne humeur était de la partie et la présence du personnel des deux structures, des bénévoles et des élus a largement contribué à la réussite de ces deux après-midi.

C'est donc avec regret que tous se sont quittés après la distribution des colis et un goûter collectif. Vivement l'année prochaine.

Le C.C.A.S remercie toutes les personnes qui ont participé à ces activités ou distributions, sans oublier les bénévoles plus anonymes qui ont donné de leur temps pour porter certains colis à domicile.



## UNE FIN D'ANNÉE CHARGÉE AU CLUB AMITIÉ LOISIRS



Il y eut la journée sécurité de la personne du 16 Novembre, puis la journée vente annuelle du 28 Novembre. Le 7 Décembre, 12 personnes se réunissaient pour un rappel sur la sécurité routière, encadrés par les représentants de la Cellule Sécurité Routière de la Préfecture, des moniteurs d'auto école, et notre responsable de la Police municipale; après une matinée théorique de rappel des règles, ils passaient à l'acte pour des travaux pratiques au volant.

Ce mardi 14 Décembre, une cinquantaine de participants se retrouvaient à l'Hôtel Lyon Est pour le repas annuel des anniversaires. Cette journée s'est déroulée dans la joie et la bonne humeur. Un très bon menu venait agrémente cette rencontre. Il y avait une expo de Vin du Bugey, les gustateurs purent s'adonner à leur passion. Il fut très agréable de trinquer aux fêtes de fin d'année qui se préparent, à la nouvelle année qui arrive, aux anniversaires et à la santé de tous. Les dames recevaient une rose, les messieurs une petite bouteille de vin. La journée se terminait en dansant, sur des airs d'accordéon.

Mardi 21 Décembre, le goûter de fin d'année réunissait 42 participants, précédé par un loto qui mit tout le monde de bonne humeur, il s'est déroulé dans une ambiance chaleureuse et amicale. Les uns découpaient la bûche ou la tarte, d'autres faisaient sauter les bouchons, les visages souriaient, l'heure était à la fête. Pour les membres du Club, il est déjà Noël avant l'heure.

La sortie d'une journée à Annecy pour les Ballets de Cuba a été annulée pour cause d'intempéries, la troupe n'ayant pu arriver sur place dans les temps impartis, elle est reportée au 9 Janvier.

Pour faire suite à la demande de certains adhérents, le Club fonctionnera sans interruption pendant la période des fêtes cette année.



## LES MAURICIENS EN ACTION

Merci à tous les bénévoles, associations, entreprises, services municipaux pour leur participation au téléthon 2010.

La somme totale des dons et actions nous ont permis de reverser 7018 euros à l'AFM, soit 1400 euros de plus qu'en 2009.

À l'année prochaine et merci encore.



Soirée Téléthon : démonstration de Step



Lâcher de ballon à l'école maternelle



Vente des associations sur le marché



Les contes à l'école élémentaire

## LE 8 DÉCEMBRE À SAINT-MAURICE



Marrons grillés, choucroute, tartes au sucre et aux pralines et traditionnel vin chaud ont réchauffé les cœurs et les corps des Mauriciens venus en nombre célébrer la Fête des Lumières, une institution dans la région. Rendez-vous l'an prochain.



## UNE FIN D'ANNÉE CHARGÉE AU CLUB AMITIÉ LOISIRS



Il y eut la journée sécurité de la personne du 16 Novembre, puis la journée vente annuelle du 28 Novembre. Le 7 Décembre, 12 personnes se réunissaient pour un rappel sur la sécurité routière, encadrés par les représentants de la Cellule Sécurité Routière de la Préfecture, des moniteurs d'auto école, et notre responsable de la Police municipale; après une matinée théorique de rappel des règles, ils passaient à l'acte pour des travaux pratiques au volant.

Ce mardi 14 Décembre, une cinquantaine de participants se retrouvaient à l'Hôtel Lyon Est pour le repas annuel des anniversaires. Cette journée s'est déroulée dans la joie et la bonne humeur. Un très bon menu venait agrémente cette rencontre. Il y avait une expo de Vin du Bugey, les gustateurs purent s'adonner à leur passion. Il fut très agréable de trinquer aux fêtes de fin d'année qui se préparent, à la nouvelle année qui arrive, aux anniversaires et à la santé de tous. Les dames recevaient une rose, les messieurs une petite bouteille de vin. La journée se terminait en dansant, sur des airs d'accordéon.

Mardi 21 Décembre, le goûter de fin d'année réunissait 42 participants, précédé par un loto qui mit tout le monde de bonne humeur, il s'est déroulé dans une ambiance chaleureuse et amicale. Les uns découpaient la bûche ou la tarte, d'autres faisaient sauter les bouchons, les visages souriaient, l'heure était à la fête. Pour les membres du Club, il est déjà Noël avant l'heure.

La sortie d'une journée à Annecy pour les Ballets de Cuba a été annulée pour cause d'intempéries, la troupe n'ayant pu arriver sur place dans les temps impartis, elle est reportée au 9 Janvier.

Pour faire suite à la demande de certains adhérents, le Club fonctionnera sans interruption pendant la période des fêtes cette année.



## LES MAURICIENS EN ACTION

Merci à tous les bénévoles, associations, entreprises, services municipaux pour leur participation au téléthon 2010.

La somme totale des dons et actions nous ont permis de reverser 7018 euros à l'AFM, soit 1400 euros de plus qu'en 2009.

À l'année prochaine et merci encore.



Soirée Téléthon : démonstration de Step



Lâcher de ballon à l'école maternelle



Vente des associations sur le marché



Les contes à l'école élémentaire

## LE 8 DÉCEMBRE À SAINT-MAURICE



Marrons grillés, choucroute, tartes au sucre et aux pralines et traditionnel vin chaud ont réchauffé les cœurs et les corps des Mauriciens venus en nombre célébrer la Fête des Lumières, une institution dans la région. Rendez-vous l'an prochain.



# SUPPLÉMENT

## LES MERCREDIS AU CENTRE DE LOISIRS



Les enfants ont pu vivre et s'amuser sur le thème de : "Blanc comme neige". Les enfants ont pu conclure la période par un repas à thème le mercredi 15 décembre. En effet, le repas était animé par des jeux entre chaque plat, et par la présence de Madame Meuh, la vache. Tous les enfants déguisés ont pu déguster un repas spécial montagnard dans la joie et la bonne humeur : un bon repas festif avant les fêtes de Noël. Et pour finir un stand de crêpes cuisiné par les enfants et le cuisinier attendait les gourmands. Humm un délice !!!

## LES REPAS DE NOËL AU TEMPS MÉRIDIE

Afin de fêter comme il se doit l'arrivée des vacances et des fêtes, l'équipe d'animation du service TMP/ALSH avait réservé des animations et moments conviviaux pour les enfants fréquentant le restaurant scolaire.

À la Sathonette, les enfants ont pu manger en musique grâce à l'animation musicale proposée par la caravane des musiciens de la CCMP. Les enfants des ateliers théâtre et danse ont pu présenter à leur camarade et à leur enseignant venus pour l'occasion, un échantillon de leur production. Les enfants ont eu la surprise de recevoir un sachet de Noël remplis de papillotes, clémentines, et surprises. Un moment convivial, riche en animation et surprises ....



Chez les maternels, un repas spécial préparé par Jean François le cuisinier, attendait les enfants les enfants. Après le repas, les animatrices déguisées pour l'occasion avaient préparées un grand jeu. Les enfants ont pu participer à l'entraînement des rennes du père Noël, répondre au quiz du père Noël et danser sur les sons rythmés des lutins. Pour récompenser les "gones" de leur participation, le père Noël leur avait apporté une hotte de surprises.

## PROJET SOLIDARITÉ

Durant les vacances de Noël, les enfants ont tous participé à un projet de partage et de solidarité. La semaine a commencé par l'intervention de Jeanine Decoeur qui leur a raconté une histoire sur la thématique abordée. Des petits aux grands, ils se sont tous investis de différentes manières.



Les moins de six ans sont allés cueillir des légumes offerts par Fraiso-champs de Thil. Ils ont pu les cuisiner et confectionner des soupes et compotes pour les bénéficiaires des restos du cœur.

Le groupe des 6/8 ans ont organisés une collecte de denrées alimentaires en direction des bénéficiaires des Restos du cœur. Les enfants les ont amenés au local de l'association, où ils ont pu rencontrer les bénévoles et connaître le fonctionnement des Restos du cœur.

Ils ont également réalisés des cœurs pour l'association des donneurs de sang. La croix rouge viendra faire une initiation au réflexe et attitude à avoir face à l'urgence (qui appeler, quel message passer...).



## COMME EN ALSACE !!

Des stands attractifs, de délicieuses confiseries artisanales, des idées de présents pour Noël... Dommage que la fréquentation n'est pas été à la hauteur de l'investissement des exposants.



C'est accompagné de grosses et sympathiques peluches que le Père Noël a sillonné les rues du village, distribuant papillotes et bonne humeur.



# SUPPLÉMENT

## LES MERCREDIS AU CENTRE DE LOISIRS



Les enfants ont pu vivre et s'amuser sur le thème de : "Blanc comme neige". Les enfants ont pu conclure la période par un repas à thème le mercredi 15 décembre. En effet, le repas était animé par des jeux entre chaque plat, et par la présence de Madame Meuh, la vache. Tous les enfants déguisés ont pu déguster un repas spécial montagnard dans la joie et la bonne humeur : un bon repas festif avant les fêtes de Noël. Et pour finir un stand de crêpes cuisiné par les enfants et le cuisinier attendait les gourmands. Humm un délice !!!

## LES REPAS DE NOËL AU TEMPS MÉRIDIE

Afin de fêter comme il se doit l'arrivée des vacances et des fêtes, l'équipe d'animation du service TMP/ALSH avait réservé des animations et moments conviviaux pour les enfants fréquentant le restaurant scolaire.

À la Sathonette, les enfants ont pu manger en musique grâce à l'animation musicale proposée par la caravane des musiciens de la CCMP. Les enfants des ateliers théâtre et danse ont pu présenter à leur camarade et à leur enseignant venus pour l'occasion, un échantillon de leur production. Les enfants ont eu la surprise de recevoir un sachet de Noël remplis de papillotes, clémentines, et surprises. Un moment convivial, riche en animation et surprises ....



Chez les maternels, un repas spécial préparé par Jean François le cuisinier, attendait les enfants les enfants. Après le repas, les animatrices déguisées pour l'occasion avaient préparées un grand jeu. Les enfants ont pu participer à l'entraînement des rennes du père Noël, répondre au quiz du père Noël et danser sur les sons rythmés des lutins. Pour récompenser les "gones" de leur participation, le père Noël leur avait apporté une hotte de surprises.

## PROJET SOLIDARITÉ

Durant les vacances de Noël, les enfants ont tous participé à un projet de partage et de solidarité. La semaine a commencé par l'intervention de Jeanine Decoeur qui leur a raconté une histoire sur la thématique abordée. Des petits aux grands, ils se sont tous investis de différentes manières.



Les moins de six ans sont allés cueillir des légumes offerts par Fraiso-champs de Thil. Ils ont pu les cuisiner et confectionner des soupes et compotes pour les bénéficiaires des restos du cœur.

Le groupe des 6/8 ans ont organisés une collecte de denrées alimentaires en direction des bénéficiaires des Restos du cœur. Les enfants les ont amenés au local de l'association, où ils ont pu rencontrer les bénévoles et connaître le fonctionnement des Restos du cœur.

Ils ont également réalisés des cœurs pour l'association des donneurs de sang. La croix rouge viendra faire une initiation au réflexe et attitude à avoir face à l'urgence (qui appeler, quel message passer...).



## COMME EN ALSACE !!

Des stands attractifs, de délicieuses confiseries artisanales, des idées de présents pour Noël... Dommage que la fréquentation n'est pas été à la hauteur de l'investissement des exposants.



C'est accompagné de grosses et sympathiques peluches que le Père Noël a sillonné les rues du village, distribuant papillotes et bonne humeur.

